

Emendamento 2**Alexander Alvaro, Carl Haglund**

a nome del gruppo ALDE

Relazione**A7-0087/2011****José Manuel Fernandes**

Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento 2011/2018(BUD)

Proposta di risoluzione**Paragrafo 8***Proposta di risoluzione*

8. ritiene che il Parlamento europeo e le altre istituzioni debbano mostrare senso della responsabilità e rigore di bilancio in considerazione della crisi economica, del pesante fardello del debito pubblico e delle restrizioni contestuali agli sforzi di risanamento dei bilanci nazionali, senza minare l'obiettivo dell'eccellenza legislativa; ***è pertanto disposto ad accettare una revisione del massimale della rubrica 5 del quadro finanziario pluriennale in applicazione dell'articolo 23 dell'accordo interistituzionale; reputa che tale revisione dovrebbe configurarsi come una compensazione, riducendo il massimale della rubrica 5 (amministrazione) di 100 milioni di euro e aumentando di un importo equivalente altre rubriche a favore dei giovani;***

Emendamento

8. ritiene che il Parlamento europeo e le altre istituzioni debbano mostrare senso della responsabilità e rigore di bilancio in considerazione della crisi economica, del pesante fardello del debito pubblico e delle restrizioni contestuali agli sforzi di risanamento dei bilanci nazionali, senza minare l'obiettivo dell'eccellenza legislativa;

Or. en

30.3.2011

A7-0087/3

Emendamento 3

Helga Trüpel

a nome del gruppo Verts/ALE

Miguel Portas, Jürgen Klute

a nome del gruppo GUE/NGL

Lajos Bokros

Relazione

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento
2011/2018(BUD)

Proposta di risoluzione

Paragrafo 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

13 bis. invita l'Ufficio di presidenza a modificare la regolamentazione relativa alle spese di viaggio (voce di bilancio 1 0 0 4), inclusa nella decisione PE 422.536/BUR, al fine di stabilire come regola generale l'acquisto di biglietti aerei in classe economica per i voli di durata inferiore a 4 ore; ritiene che questa nuova modalità di applicazione dello Statuto dei deputati dovrebbe prevedere delle eccezioni per tener conto dell'età del singolo deputato e del suo stato di salute; chiede che questa regola sia applicabile anche al personale del Parlamento;

Or. en

30.3.2011

A7-0087/4

Emendamento 4

James Elles

a nome del gruppo ECR

Relazione

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento 2011/2018(BUD)

Proposta di risoluzione

Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. ritiene che gli sforzi per modernizzare e razionalizzare l'amministrazione debbano comprendere anche la sicurezza del Parlamento; chiede una riserva di 3 milioni di euro, da mantenere sino alla presentazione di un progetto valido per il piano dei miglioramenti e dei costi;

Emendamento

12. ritiene che gli sforzi per modernizzare e razionalizzare l'amministrazione debbano comprendere anche la sicurezza del Parlamento; chiede una riserva di 3 milioni di euro, da mantenere sino alla presentazione di un progetto valido per il piano dei miglioramenti e dei costi;
ricorda, rinviando alla relazione di José Manuel Fernandes sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 2012 – altre sezioni, che occorre effettuare un esame approfondito della possibilità di conciliare meglio il diritto alla libertà di accesso dei cittadini europei, per incontrare i loro rappresentanti, con l'impellente necessità di garantire la sicurezza delle persone che lavorano all'interno delle istituzioni; chiede al Segretario generale di presentare una relazione al riguardo entro il 30 giugno 2011;

Or. en

30.3.2011

A7-0087/5

Emendamento 5

James Elles

a nome del gruppo ECR

Relazione

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento
2011/2018(BUD)

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea la necessità di una costante e ben distribuita informazione dei cittadini europei e chiede alla sua amministrazione di monitorare costantemente i siti esistenti e potenziali per i suoi uffici d'informazione, in particolare nei casi in cui la sistemazione è offerta a titolo gratuito;

Emendamento

15. sottolinea la necessità di una costante e ben distribuita informazione dei cittadini europei e chiede alla sua amministrazione di monitorare costantemente i siti esistenti e potenziali per i suoi uffici d'informazione, in particolare nei casi in cui la sistemazione è offerta a titolo gratuito; ***chiede che venga effettuato un esame approfondito degli uffici esterni del Parlamento, al fine di valutare se stanno operando in modo efficace, anche in considerazione della disponibilità di moderni mezzi di comunicazione per facilitare i dibattiti europei negli Stati membri;***

Or. en

30.3.2011

A7-0087/6

Emendamento 6

James Elles

a nome del gruppo ECR

Relazione

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento
2011/2018(BUD)

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 bis. chiede che venga effettuato un esame approfondito degli attuali legami tra il Parlamento europeo e i parlamenti nazionali, al fine di valutare in che modo si possano migliorare i contatti settoriali tra le commissioni parlamentari del Parlamento europeo e gli Stati membri per avviare un dialogo più concreto e soddisfacente;

Or. en

30.3.2011

A7-0087/7

Emendamento 7

Derek Vaughan, Francesca Balzani, Göran Färm

a nome del gruppo S&D

Helga Trüpel

a nome del gruppo Verts/ALE

Relazione

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento
2011/2018(BUD)

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. ritiene che il Parlamento europeo e le altre istituzioni debbano mostrare senso della responsabilità e rigore di bilancio in considerazione della crisi economica, del pesante fardello del debito pubblico e delle restrizioni contestuali agli sforzi di risanamento dei bilanci nazionali, senza minare l'obiettivo dell'eccellenza legislativa; è pertanto disposto ad **accettare una** revisione del massimale della rubrica 5 del quadro finanziario pluriennale in applicazione dell'articolo 23 dell'accordo interistituzionale; **reputa** che **tale revisione** dovrebbe **configurarsi come una compensazione, riducendo il massimale della rubrica 5 (amministrazione) di 100 milioni di euro e aumentando di un importo equivalente altre rubriche a favore dei giovani;**

Emendamento

8. ritiene che il Parlamento europeo e le altre istituzioni debbano mostrare senso della responsabilità e rigore di bilancio in considerazione della crisi economica, del pesante fardello del debito pubblico e delle restrizioni contestuali agli sforzi di risanamento dei bilanci nazionali, senza minare l'obiettivo dell'eccellenza legislativa; è pertanto disposto ad **esaminare l'idea di un'eventuale** revisione del massimale della rubrica 5 del quadro finanziario pluriennale in applicazione dell'articolo 23 dell'accordo interistituzionale, **che consisterebbe nel trasferire i margini non assegnati disponibili all'interno della rubrica 5 del QFP nel 2002 a favore delle altre rubriche del QFP;** **sottolinea** che ciò dovrebbe **avvenire senza pregiudicare le priorità definite dal Parlamento per la sezione della Commissione nel bilancio 2012, che devono ancora essere concordate e che dovranno essere approvate dal Parlamento nel giugno 2011, e che il diritto d'iniziativa della Commissione deve essere rispettato;**

Or. en

30.3.2011

A7-0087/8

Emendamento 8

Derek Vaughan, Göran Färm

a nome del gruppo S&D

Helga Trüpel

a nome del gruppo Verts/ALE

Relazione

A7-0087/2011

José Manuel Fernandes

Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento
2011/2018(BUD)

Proposta di risoluzione

Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. ricorda la posizione che ha espresso nella sua risoluzione sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 2012; ritiene che, in un'ottica di riduzione dei costi di finanziamento, il pagamento anticipato rimane una delle priorità chiave per il futuro, in questo contesto, chiede che le risorse di bilancio **a fine esercizio** siano utilizzate in modo ottimale, **per fornire stanziamenti supplementari per i progetti immobiliari** a lungo termine **mediante storni degli stanziamenti inutilizzati autorizzati dalla commissione per i bilanci** nel rispetto dei principi della trasparenza e della sana gestione finanziaria;

Emendamento

16. ricorda la posizione che ha espresso nella sua risoluzione sugli orientamenti relativi alla procedura di bilancio 2012; ritiene che, in un'ottica di riduzione dei costi di finanziamento, il pagamento anticipato rimane una delle priorità chiave per il futuro; in questo contesto, chiede che le risorse di bilancio siano utilizzate in modo ottimale **e che venga elaborata una strategia a medio e lungo termine mirata a trovare la soluzione migliore, tenendo conto della necessità di valutare diverse opzioni e possibilità di finanziamento alternative**, nel rispetto dei principi della trasparenza e della sana gestione finanziaria;

Or. en

Emendamento 9**Derek Vaughan, Göran Färm**

a nome del gruppo S&D

Helga Trüpel

a nome del gruppo Verts/ALE

Relazione**A7-0087/2011****José Manuel Fernandes**Stato di previsione delle entrate e delle spese per l'esercizio 2012 - Sezione I - Parlamento
2011/2018(BUD)**Proposta di risoluzione****Paragrafo 17***Proposta di risoluzione*

17. accoglie positivamente le informazioni particolareggiate ricevute sul ***proseguimento della realizzazione*** della Casa della storia europea; prende atto del totale stimato dei costi necessari per realizzare la Casa della storia europea e dei costi stimati per la sua gestione e il personale; invita l'Ufficio di presidenza a ridurre i costi di gestione stimati; chiede - al fine di mantenere un dialogo trasparente e proficuo con le parti interessate - che venga presentato un piano di attività che definisca la strategia a lungo termine della Casa della storia europea e chiede di essere informato quanto prima sul progetto di costruzione a norma dell'articolo 179, paragrafo 3 del regolamento finanziario; propone l'iscrizione in riserva di 2 milioni di euro sino a quando non riceverà tale piano di attività;

Emendamento

17. accoglie positivamente le informazioni particolareggiate ricevute sul ***progetto*** della Casa della storia europea; ***prende atto dello sblocco della riserva per contribuire alla fase preparatoria del progetto; sottolinea che lo sblocco della riserva non implica un'approvazione definitiva del progetto; ribadisce che il Parlamento europeo valuterà la possibilità di prevedere stanziamenti supplementari solamente sulla base delle informazioni necessarie per quanto riguarda 1) l'importo e le fonti dei finanziamenti previsti, 2) ulteriori informazioni sulle implicazioni giuridiche, e a condizione che 3) tutte le decisioni relative al progetto siano soggette a un'idonea procedura decisionale che garantisca un dibattito aperto e trasparente;*** prende atto del totale stimato dei costi necessari per realizzare la Casa della storia europea e dei costi stimati per la sua gestione e il personale; invita l'Ufficio di presidenza a ridurre i costi di gestione stimati; chiede - al fine di mantenere un dialogo trasparente e proficuo con le parti interessate - che venga presentato un piano di attività che definisca la strategia a lungo termine della Casa della storia europea e chiede di essere informato

quanto prima sul progetto di costruzione a norma dell'articolo 179, paragrafo 3 del regolamento finanziario; propone l'iscrizione in riserva di 2 milioni di euro sino a quando non riceverà tale piano di attività; ***ricorda la necessità di rispettare, in particolare nel contesto economico attuale, una rigorosa disciplina di bilancio, mediante la quale tutte le istituzioni europee devono garantire un efficace funzionamento dei rispettivi bilanci;***

Or. en